

bulletin

du CASC du Nord-Est

JANVIER 2010

À L'INTÉRIEUR

Rétrospective sure 2009 2

Conseil d'administration 2

Abattre les obstacles à l'accessibilité 3

L'histoire d'un partenariat réussi 4

Services de soutien à la santé en milieu scolaire :
étude provinciale 6

Bureau secondaire en vedette : Kirkland Lake 7

Autour du CASC du Nord-Est 8

Répertoire des bureaux 9



North East

ccac **casc**

Community
Care Access
Centre

Centre d'accès
aux soins
communautaires
du Nord-Est



RÉTROSPECTIVE SUR 2009



Au CASC du Nord-Est, 2009 a apporté des changements et de la croissance. En avril, nous avons vu le retour tant attendu des conseils fondés sur les communautés. En juin, nous avons accueilli deux nouveaux membres au conseil : Margo McMillan et Mariette Sutherland. Nous avons offert nos meilleurs vœux à Dave Youmans, qui quittait le conseil d'administration du

CASC après de longues années de service pour s'occuper de ses autres engagements communautaires et de sa famille. La tristesse a aussi marqué l'an 2009, car nous avons dit adieu à Jackie DeLuca, une pionnière et une chef de file des soins de santé dans le Nord de l'Ontario.

Au cours de l'an dernier, notre conseil et notre personnel ont été très actifs dans la communauté en vue d'améliorer notre système de soins de santé dans le Nord-Est ontarien. Résultat : l'établissement de nombreux partenariats et collaborations, comme le partenariat conclu récemment avec l'Hôpital de Sault-Sainte-Marie et notre partenariat avec One Kids Place à North Bay.

Notre organisation a aussi réussi une des plus importantes transformations de ses opérations depuis sa création, grâce au succès de la mise en œuvre du système CHRIS – Client Health Related Information System. Simultanément, tous les CASC ont fait peau neuve en adoptant leur nouvelle image de marque et leurs nouveaux énoncés de mission et de vision. Nous avons aussi lancé un service provincial de renseignement et de référence par téléphone (le 310-CASC) et sur Internet (le www.310ccac.ca) pour aider notre clientèle à mieux s'orienter dans le système de soins de santé.

Tous ces changements et ces initiatives aideront énormément à assurer à notre clientèle une expérience d'accès efficace aux services. À l'avenir, le CASC du Nord-Est continuera de jouer un rôle de meneur dans le domaine des soins de santé du nord-est de l'Ontario, tout en fournissant « des soins exceptionnels, à chaque personne, chaque jour ».

CONSEIL D'ADMINISTRATION



Tom Trainor
(président)
Mindemoya



Christopher FitzGerald
Sault-Ste-Marie



Helen Miller
Kirkland Lake



Diane Poulin
Kapuskasing



Anthony Rossi
(trésorier)
Sault-Ste-Marie



Gerri Walker
Parry Sound



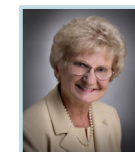
Ron Farrell
(vice-président)
North Bay



Margo McMillan
South Porcupine



Beverley Polowy
South Porcupine



Adele Quaiattini
(secrétaire)
Sudbury



Mariette Sutherland
Birch Island

Abattre les obstacles à l'accessibilité pour les personnes qui ont un handicap

Au cours de la dernière décennie, l'Ontario est devenu un chef de file dans la lutte pour abattre les obstacles qui se dressent devant les personnes qui ont un handicap. Le 13 juin 2005, le gouvernement a adopté la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario. Cette loi :

- fait de l'Ontario la première province canadienne à formuler, à instaurer et à exécuter des normes obligatoires en matière d'accessibilité; et
- s'applique tant au secteur privé qu'au secteur public.

À la suite de l'adoption cette loi, les normes d'accessibilité pour les services à la clientèle sont entrées en vigueur le 1er janvier 2008. En vertu de cette loi, toutes les entreprises ou les organisations qui fournissent des biens ou des services au public ou à d'autres tiers en Ontario sont tenues de se conformer aux exigences définies par ces normes. À titre d'organisation du secteur public, le CASC du Nord-Est avait l'obligation de se conformer aux normes des services à la clientèle établies par la loi à compter du 1er janvier 2010.



Le CASC du Nord-Est est certainement en voie d'atteindre son but d'être un chef de file dans une société accessible où les personnes qui ont un handicap ont les mêmes possibilités que toutes les autres. Pour y arriver, le CASC du Nord-Est a formulé de nouvelles politiques et procédures qui s'harmonisent avec la Loi et qui donnent une assise à ses activités. Les membres de notre personnel et de notre conseil d'administration ont reçu et recevront à l'avenir de la formation continue pour les appuyer alors qu'ils apprennent à mieux servir les personnes qui ont un handicap et à abattre les obstacles auxquels elles se heurtent. Le

CASC du Nord-Est travaille étroitement aussi avec ses fournisseurs de services et ses autres partenaires pour assurer non seulement leur conformité aux normes, mais la mise en place d'un processus qui assure que les normes seront atteintes et dépassées.

Les données indiquent qu'environ 1,85 million d'Ontariens et Ontariennes ont un handicap; il s'agit donc d'une personne sur sept. Compte tenu du fait que la population des personnes âgées est en constante croissance en Ontario, on prévoit que cette proportion atteindra une personne sur cinq. Tous les Ontariens et les Ontariennes ont le rôle et le devoir d'assurer que notre province soit une société accessible; c'est un rôle que le CASC du Nord-Est assume pleinement. Notre devise – Des soins exceptionnels à chaque personne, chaque jour – est non seulement notre mission, mais notre engagement envers toute la population de l'Ontario.

Pour s'informer davantage sur les handicaps ou sur la Loi sur l'accessibilité des personnes handicapées de l'Ontario, le CASC du Nord-Est vous invite à consulter le site www.AccessON.ca.

L'HISTOIRE D'UN PARTENARIAT RÉUSSI

L'ÉCOLE DE MÉDECINE DU NORD DE L'ONTARIO

Depuis avril 2008, l'ergothérapeute Amy Forget joue deux rôles pour assurer à la clientèle du Nord-Est de l'Ontario les services qu'il lui faut. En plus de fournir l'ergothérapie à la clientèle du CASC du Nord-Est, Amy travaille avec l'École de médecine du Nord de l'Ontario (ÉMNO) à titre de coordonnatrice de la formation clinique en ergothérapie. À titre de coordonnatrice de la formation, Amy accepte les demandes de stages de travail pratique que soumettent les étudiantes et étudiants de cinq universités qui ont un programme d'ergothérapie (Toronto, Western Ontario, McMaster, Queen's et Ottawa). Ses fonctions l'amènent aussi à siéger au comité de la formation clinique qui a la responsabilité de planifier et d'organiser les ateliers annuels sur les enjeux de la formation clinique qui sont proposés aux praticiens et aux praticiennes de l'ergothérapie dans le Nord de l'Ontario.

« Lorsque les étudiants et étudiantes font demande pour un stage de travail pratique, ils peuvent indiquer une région de la province et un domaine professionnel qui les intéresse. Ensuite, j'examine ces demandes et j'essaie de les jumeler avec une personne qui pratique l'ergothérapie dans le Nord-Est de l'Ontario en tenant compte des intérêts exprimés dans la demande », explique Amy. « Après que le lien est établi entre un étudiant et un thérapeute, j'ai le rôle de fournir des conseils au thérapeute praticien quant à la façon de superviser le stage, si le thérapeute est novice en préceptorat. Je suis aussi à la disposition de l'étudiant et du précepteur pour toute la durée du placement et selon leurs besoins, je leur fournis du



Amy Forget, ergothérapeute au bureau secondaire de Kirkland Lake, travaille aussi à titre de coordonnatrice de la formation clinique en ergothérapie avec l'École de médecine du Nord de l'Ontario

soutien en réponse à des problèmes reliés à l'apprentissage et à l'évaluation et même à des problèmes comme le logement fourni par l'ÉMNO (nous fournissons des appartements sans frais où l'étudiante ou l'étudiant peut habiter pour la durée du placement si nécessaire), le transport, etc.

(suite...)

L'HISTOIRE D'UN PARTENARIAT RÉUSSI : L'ÉCOLE DE MÉDECINE DU NORD DE L'ONTARIO (SUITE DE LA PAGE 4)

Ce partenariat est en place depuis plus d'un an et déjà, le CASC du Nord-Est en retire des avantages directs, comme en témoigne l'embauche récente de deux ergothérapeutes au bureau régional de Kirkland Lake, alors que ces postes étaient restés vacants pour une longue période. Ces deux ergothérapeutes ont d'abord été placées chez le CASC du Nord-Est par l'entremise de l'ÉMNO, puis acceptées pour des postes à temps plein. Amy est fière du succès du programme et reconnaît l'importance des deux rôles qu'elle joue. « L'aspect le plus valorisant de mon rôle double est d'avoir contribué au succès des efforts de recrutement de deux ergothérapeutes dans mon bureau régional (Kirkland Lake). Je crois que parce que ces personnes ont eu l'occasion de faire leurs placements dans le Nord dans le cadre de leurs études à l'ÉMNO, cela a aidé le CASC du Nord-Est à recruter deux excellentes thérapeutes. À mon avis, c'est une preuve certaine du fait que le rôle double que je joue aide à assurer les soins dont le Nord de l'Ontario a besoin. »

Grâce à l'expérience précieuse qu'elle a acquise dans le cadre du programme et par le préceptorat qu'elle assure elle-même régulièrement, Amy encourage quiconque à participer activement à ce programme. « J'encourage mes collègues en réadaptation au CASC du Nord-Est à envisager d'accueillir un étudiant ou une étudiante de l'ÉMNO. Même si sa présence va changer votre façon de travailler pour la durée de son stage, les avantages qu'on retire en assurant son éducation dépassent de loin tous les défis que le préceptorat peut comporter. »

Le CASC du Nord-Est offre des possibilités de carrière valorisantes et stimulantes. Pour en savoir plus au sujet du CASC du Nord-Est et voir les emplois affichés actuellement, consultez notre site Web au www.ne.ccac-ont.ca.



Anne Dalcourt (gauche) et Sherri Dastous (droite) ont récemment acceptées des poste à temps plein comme ergothérapeutes dans le bureau secondaire de Kirkland Lake. Anne et Sherri sont des graduées du programme de placement de l'École de médecine du Nord de l'Ontario

SERVICES DE SOUTIEN À LA SANTÉ EN MILIEU SCOLAIRE

ÉTUDE PROVINCIALE

Le ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD) a récemment entrepris un examen conjoint avec le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse (MSEJ) et le ministère de l'Éducation en vue de décider comment les services de soutien à la santé en milieu scolaire (SSSMS) devraient être financés et coordonnés.

Actuellement, le programme de SSSMS est financé par le MSSLD et la prestation des services est assurée par les 14 Centres d'accès aux soins communautaires (CASC). L'examen que mènent les trois ministères et la firme de conseil Deloitte portera sur ces objectifs et activités :

- Évaluer si clientèle peut accéder à SSSMS de haute qualité et si elle les reçoit en fait;
- Cerner les forces et les faiblesses de la prestation du programme et tout aspect du programme qu'on pourrait améliorer;
- Constater si les forces du programme correspondent à son mandat;
- Examiner les modèles de soins à la clientèle que suivent les fournisseurs de services pour savoir s'ils sont conformes aux indications des recherches et aux pratiques exemplaires; et
- Voir comment les SSSMS peuvent offrir les meilleurs services aux élèves et à leurs familles et si changements proposés bénéficieront aux élèves qui utilisent ces services.

En novembre 2009, le groupe a achevé de formuler son plan de travail, qui comprend un échéancier précis pour les livrables et qui établit la méthodologie de l'évaluation et de l'échantillonnage. Le 13 janvier 2010 a eu lieu une séance d'information publique dans laquelle les CASC ont obtenu des mises à jour sur les objectifs du projet et son cadre de travail provisoire. Ce cadre repose sur trois



critères de base : l'accès et l'équité, la coordination et la qualité. Dans ce cadre, on prévoit identifier les forces, les faiblesses et les possibilités d'amélioration du programme de SSSMS.

Puisque les consultations préliminaires et la conception du cadre d'évaluation achèvent, l'équipe passera bientôt aux consultations et à la collecte de données sur le terrain, ainsi qu'à l'analyse et à l'identification des possibilités d'amélioration. On prévoit que cette étape des travaux commencera en février et la date butoir établie est 31 mai 2010. Le Nord-Est est une des huit zones géographiques choisies pour les consultations sur le terrain. Plus précisément, ces consultations seront menées à Sudbury et à Timmins.

L'équipe de l'examen des SSSMS soumettra un rapport final qui comprendra des recommandations et des observations au plus tard le 31 juillet 2010 et ce rapport sera affiché sur le site Web du MSSLD, où le public pourra y accéder et le commenter. Pour de plus amples renseignements sur le programme de SSSMS, veuillez consulter le site Web du CASC du Nord-Est au www.ne.ccac-ont.ca et/ou le site du MSSLD au www.health.gov.on.ca.

BUREAU SECONDAIRE EN VEDETTE : Kirkland Lake

Notre équipe

- Plus de 35 employés
- 17 gestionnaires de cas

Nos clients

- Nous desservons environ 1,300 clients chaque jour
- Langues – anglais 71%, français 25 %, autre 4 %
- Environ 58 % de nos clients ont 65 ans et plus et 27 % ont 18 ans et moins

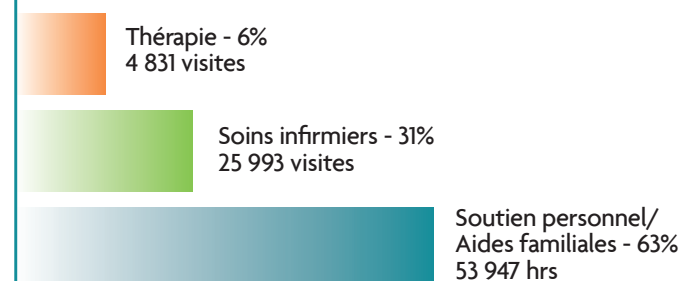
Nos partenaires

- Huit (8) fournisseurs de services à contrat
- RLISS du Nord-Est (bailleur de fonds)
- Trois (3) hôpitaux
- Cinq (5) maisons de soins de longue durée (SLD)

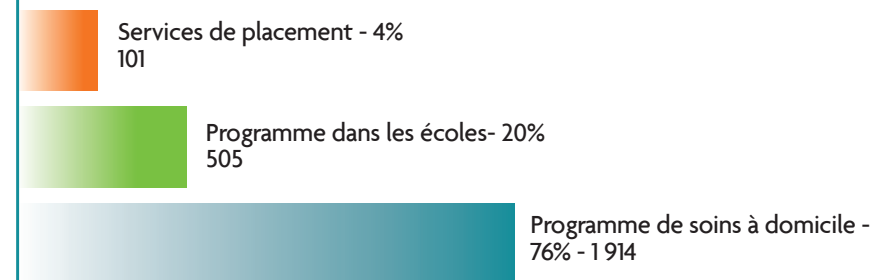
Notre territoire

- Située dans le Nord-Est de l'Ontario et desservant le district de Timiskaming, y compris la région géographique de Temagami (district de Nipissing) dans le Sud, le bassin de l'arctique (district de Cochrane) dans le Nord et s'étend de la frontière du Québec à l'est à Matachewan et Gowganda à l'ouest.
- Nous offrons des services à plus de 32 000 personnes vivant dans une région d'une superficie de 13 000 kilomètres carrés.

Volume des services 2008-09



Nombre de cas par programme 2008-09



AUTOUR DU CASC DU NORD-EST



À l'extrême gauche :

Le bureau satellite de North Bay démontre ces talents de construction de maison de pain d'épice.

Le personnel du bureau satellite de Sudbury et du siège social s'amuse au potluck du temps des fêtes.

Le personnel du CASC du Nord Est présente un chèque de 7 696\$ à Centraide. Ce montant surpasse leur but de 7 000\$ basé sur le total de 6 780\$ prélevé en 2008.



RÉPERTOIRE DES BUREAUX

Siège social

40, rue Elm Street,
Suite 41-C / bureau 41-C
Sudbury ON P3C 1S8
1-800-461-2919
Tel/Tél 705-522-3461
TTY/ATS 1-866-369-3113
Fax/ Téléc 705-522-8018

Kirkland Lake - Bureau secondaire

111, prom. Burnside Drive
Kirkland Lake ON P2N 3P9
1-888-602-2222
Tel/Tél 705-567-2222
Fax/ Téléc 705-567-9407

Englehart - Satellite

PO Box 98 / C.P. 98
55, rue Third Street
Englehart ON POJ 1H0
1-888-602-2222
Tel/Tél 705-544-2222
Fax/Téléc 705-544-8778

Haileybury - Satellite

240, av. Georgina Avenue
Suite 112 / bureau 112
Haileybury ON POJ 1K0
1-888-602-2222
Tel/Tél 705-672-2222
Fax/Téléc 705-672-3887

North Bay - Bureau secondaire

1164, av. Devonshire Avenue
North Bay ON P1B 6X7
1-888-533-2222
Tel/Tél 705-476-2222
Fax/ Téléc 705-474-0080

Burk's Falls - Satellite

162, rue Huston Street
Burk's Falls, ON P0A 1C0
1-888-724-0511
Tel/Tél 705-382-2361
Fax/Téléc 705-382-2498

Services de santé scolaire

400, av. McKeown Avenue
North Bay ON P1B 0B2
Tel/Tél 705-476-5437
Fax/Téléc 705-474-0127

Sturgeon Falls - Satellite

209, rue Main Street
Suite 101 / bureau 101
Sturgeon Falls ON P2B 1P3
Tel/Tél 705-753-4000
Fax/Téléc 705-753-0390

Parry Sound - Bureau secondaire

70, rue Joseph Street
Unit 105-106 / bureau 105-106
Parry Sound ON P2A 2G5
1-800-440-6762
Tel/Tél: 705-773-4602
Fax/Téléc: 705-773-4056

Sault-Sainte-Marie - Bureau secondaire

390, rue Bay Street
2nd Floor / 2^e étage
Sault Ste. Marie ON P6A 1X2
1-800-668-7705
Tel/Tél 705-949-1650
Fax/Téléc 705-949-1663

Blind River - Satellite

PO Box 636 / C.P. 636
1, chemin Industrial Park Road East/Est
Room 101 / bureau 101
Blind River ON P0R 1B0
Tel/Tél 705-356-1331
Fax/Téléc 705-356-1034

Elliot Lake - Satellite

Elliot Lake Oak Centre
9, boul. Oakland Boulevard
Elliot Lake ON P5A 2T1
Tel/Tél 705-461-9329
Fax/Téléc 705-461-1759

Wawa - Satellite

17, chemin Government Road
Wawa ON P0S 1K0
Tel/Tél 705-856-7018
Fax/Téléc 705-856-1776

Sudbury - Bureau secondaire

40, rue Elm Street,
Suite 41-C / bureau 41-C
Sudbury ON P3C 1S8
1-800-461-2919
Tel/Tél 705-522-3461
TTY/ATS 1-866-369-3113
Fax/Téléc 705-522-3855

Espanola - Satellite

825, prom. McKinnon Drive
Espanola ON P5E 1R4
1-800-370-0952
Tel/Tél 705-869-3790
TTY/ATS 1-866-369-3113
Fax/Téléc 705-869-3793

Timmins - Bureau secondaire

330, av. Second Ave.
Suite 101 / bureau 101
Timmins ON P4N 8A4
1-888-668-2222
Tel/Tél 705-267-7766
Fax/Téléc 705-267-7795

Cochrane / Smooth Rock Falls Satellite

PO Box 1750 / C.P. 1750
144, rue Third Street
Cochrane ON P0L 1C0
Tel/Tél 705-272-2626
Fax/Téléc 705-272-2600

Matheson / Iroquois Falls Satellite

PO Box 968 / C.P. 968
215, prom. Ambridge Drive
Iroquois Falls ON P0K 1G0
1-888-273-1611
Tel/Tél 705-232-5123
Fax/Téléc 705-232-7200

Hearst - Satellite

PO Box 547 / C.P. 547
1403-B, rue Edward Street
Hearst ON P0L 1N0
Tel/Tél 705-362-6633
Fax/Téléc 705-362-6635

Moosonee - Satellite

PO Box 57 / C.P. 57
48, rue Revillion Street
Moosonee ON P0L 1Y0
Tel/Tél 705-336-2233
Fax/Téléc 705-336-2919

Kapuskasing - Satellite

Hôpital Sensenbrenner Hospital
101, cr. Progress Crescent
Kapuskasing ON P5N 3H5
Tel/Tél 705-337-4075
Fax/Téléc 705-337-4080